

Partitur

Peter Tschaikowski
(Peter Iljich Tchaikovski) 1840 - 1893 / M. Apitz
(zur Bearb.)
(s. S. 71)

Melodie

Souvenir d'un lieu cher (ex. 2)
aus:

(Erinnerung an einen geliebten Ort:
Landgut Nadeschda - zum Titel s. S. 11)

für Violine / Klavier

+ Orchester in variabler Besetzung:
Streicher, Holz- u. Blechbläser
(ad. lib.)

Partitur

Besetzung:

Solo - VI.

+ VI. I a ad.lib. (z.T. auch als Begleitstimme → wie VI. II)
 (= Solo-Klar. in B ad.lib.):

Klarvier z.T. mit solistischen Aufgaben

+ Gitar. ad.lib.

(s. T. 5 off)

Diese Einwürfe
 sind aber ausg. in VI. I
 als kleine Noten

→ Klarvier als Solo instrument
 in diesem Stück ad.lib.

[anders im anderen Teil v. „Souvenir“]

Bläser
 ad.lib.

Tr. I / Klar. I
Tr. II / Klar. II
Tenor-Pos. / Fl.
Bass-Pos. <u>a/b</u>

VI. I &

VI. II

VI. III besser Viola
 (s. T. 16)

Vcl/vcb

(21)

VI. III. II. C' V. II.
1 Out!

29 =21 24 1 3 2 3 31 =23 24 1 4

Fm C⁷ Fm Ab⁷ G Fm B⁷ Eb Ab

poco cresc.

V V V V

mese --

aug. 11b.

VIII =C VI III 1 GHT

35 4 4 2 2

Fm B Gm Cm Cm Ab, Eb Cm D5 G (G4) G

Fl. ad lib. b. 3 T. 48

(mf) (mf) VI I b VI II b VI II a VI II b

Handwritten musical score for orchestra, page 35, measures 35-42. The score includes parts for Violin 1, Violin 2, Viola, Cello, Double Bass, Flute, Clarinet, Bassoon, Trombone, and Percussion. The key signature changes between B-flat major and G major. Measure 35 starts with a forte dynamic. Measures 36-37 show sustained notes with dynamics *dim.* and *mf*. Measures 38-39 continue with sustained notes and dynamics *exp.* and *p*. Measure 40 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measures 41-42 feature sustained notes with dynamics *d.* and *p*.

三

④ 3230 Poco meno mosso. 4233. ⑤ 0 1 337 v ⑥ vvvvvvvvvv molto
 cresc (mp) (f) (ff)

G F#m - F# - B F# A B_m G B

39

(72) 4 2 3 4 4 (74) 4 2 3 4 3 1 (76) 3 VI. I a -> d LVI. I a s. VI. J 6

H2 Eb H2 Eb Eb

(77) 3 1 2 (79) pp riten. (81) pp Eb A° Eb A° Eb

pp riten. Eb A° Eb A° Eb

riten. pp rit. b.

ad. lib. riten. ad. lib.

Zur Bearbeitung

- Im Original: 3 Stücke: 1. Meditation / 2. Scherzo / 3. Mélodie (f. Kl. / Kl.)
In der vorliegenden Art wurden 2. u. 3. bearbeitet
(Empfehlung: erst 3. (Mélodie) spielen, dann 2. (Scherzo) oder als Einzelstücke)
- Begleitsatz wurde instrumentiert,
indem zum Klaviersatz Orchesterstimmen
hinzugekommen sind, die dem Klavier
z.T. sehr entsprechen, z.T. aber etwas
(vor allem rhythmisch) eigenständig
sind.
- Der Klariersatz ist z.T. begleitend
z.T. konzertant (bei Melodie weniger / bei Scherzo mehr)
 ↳ Wenn das Orchester das Klavier
verdoppelt, kann d. Klarier dafür
noch Noten weglassen.
 Das ist evtl. in der hohen Lage gut,
um der Kl. I nicht die Selbständigkeit
zu nehmen. Akkorde in d. b.H.
sollten dagegen nicht reduziert
werden.
- Die Gitarre ist natürlich ad. lib. u. kann
wenn der Spieler nicht sehr geschickt
ist, eher stören (rhythmische Struktur
des Satzes nicht stören!)
- Daß es sich beim Titel um das Landgut Nadeschda
von Mecks in Brailow handelt, weiß ich durch M. Unseld
(s. CD mit Kl.-Konz. v. Glazunow u. Kabalewski u. Tchaikowsky Souvenir
u. Tchaikowskis Walzer-Scherzo; mit Gil Shaham (Kl.)
und o. a. Russian National Orchestra;
CD von „Deutsche Grammophon“ 457 064-2)
- Vergleich mit der soeben genannten Druck-fassg.
(CD mit Russian National Orchestra)
Die CD verwendet eine Instrumentierung von
A. Glazunov, die auch die komplizierten
Begleitfiguren des Klaviers ausinstrumentiert,
was problematisch ist. (Vorteil aber: Klarier ist „überflüssig“)
- Quelle: JMSLP-Bibliothek im Internet
mit Angaben, wo d. Schutzfrist abgelaufen ist.